

**Assemblée générale de la SHF
du 6 juin 2019**
(Amphithéâtre, Palais Beaumont, Pau)

Membres du Comité présent.e.s : Frédéric Alchalabi, Michèle Arrué, Sandra Contamina, Fernando Copello, Xavier Escudero, Erich Fisbach, Émilie Guyard, Laurie-Anne Laget, Marta López Izquierdo, Marion Le Corre-Carrasco, Marta López Izquierdo, Françoise Martinez, Nadia Mekouar-Hertzberg, Catherine Pélage, Anne Puech, Mercè Pujol, Helena Queirós, Philippe Rabaté, Pauline Renoux-Caron, Hélène Thieulin-Pardo, Cécile Vincent-Cassy, Sarah Voinier.

Excusé.e.s : Carole Fillière, Eve Fourmont-Giustiniani, Pascal Gandoulphe, Marion Gautreau.

Hélène Thieulin-Pardo remercie tou.te.s les présent.e.s lors de cette Assemblée Générale, qui marque le bilan de sa première année de présidence. Elle profite de ce message d'accueil pour informer les membres de la SHF que sont parvenus, ces derniers jours, des témoignages d'amitié de la part de Marie-Madeleine Gladieu, de Michel Moner et de Raúl Caplán, qui regrettent de n'avoir pu être présents à Pau et souhaitent à l'ensemble des présents un bon Congrès.

1. Proclamation des résultats de l'élection du tiers sortant du comité

Avant de donner les résultats des élections, Laurie-Anne Laget revient sur les multiples problèmes techniques rencontrés lors de la phase de vote.

Une nouvelle plate-forme de vote a été mise en place afin de permettre de disposer enfin de résultats précis comme, par exemple, le nombre de votants (ce que ne permettait plus la plate-forme précédente), mais cette opération a considérablement retardé le début du vote.

Par ailleurs, la période de vote de cette année a été jalonnée par de nombreux péripéties et imprévus : alors que nous pensions que la plate-forme était finalement opérationnelle, nous avons découvert, après vous avoir adressé le message, que le bouton de validation avait mystérieusement disparu ; nous avons également découvert un peu tard que le vote avait été paramétré avec une date de clôture fixée au 31 mai, ce dont nous nous sommes aperçu le matin du 2 juin... si bien que tous les votes du 1er ont été perdus.

La période de vote a donc été réduite à très exactement 8 jours.

Malgré toutes ces circonstances adverses, nous remercions infiniment le nombre (tout à fait honorable) de votants lors de ces élections 2019, à savoir 82 (contre environ 190 en 2017 et environ 120 en 2018).

Les résultats sont les suivants.

Les dix nouvelles et nouveaux membres élus sont :

Anne Puech, avec 62 votes
Sonia Kerfa, avec 58 votes
Nadia Mékouar-Hertzberg, avec 55 votes
Sandra Contamina, avec 54 votes
Catherine Pélage, avec 51 votes

Idoli Castro, avec 51 votes
Graça Dos Santos, avec 50 votes
Xavier Escudero, avec 48 votes
Laurence H. Mullaly, avec 47 votes
Silvia Capanema, avec 43 votes

Nous remercions toutes les candidates et le candidat qui se sont présent.e.s à cette élection et nous félicitons les membres qui ont été élu.e.s ou réélu.e.s.

Enfin, nous remercions tous les membres sortants : Sylvie Bouffartigue, Isabelle Tauzin-Castellanos et, tout particulièrement, Erich Fisbach et Philippe Rabaté, qui arrivent tous les deux au terme de leurs neuf années de travail au sein du Bureau et du Comité de la SHF.

2. Renouvellement du bureau

Hélène Thiulin-Pardo souhaite remercier bien chaleureusement tous les membres du Bureau qui ont œuvré pour le travail de notre Société cette année et les précédentes. Au premier chef, Frédéric Alchalabi, qui a assuré la lourde tâche de la trésorerie ces trois dernières années, et qui rejoint le Comité pour un an, et Xavier Escudero, qui a accepté de le remplacer. De même, Françoise Martinez, pour avoir présidé au concours des Bourses et Philippe Rabaté, dans le cadre de la revue *HispanismeS*.

Les membres du Bureau pour l'année à venir (le Bureau étant renouvelable tous les ans) sont les suivants :

- Vice-Présidente représentant l'aire latino-américaine : Françoise MARTINEZ, Université Paris 8.
- Vice-Présidente représentant l'aire lusophone : Graça DOS SANTOS, Université de Paris-Nanterre.
- Vice-Présidente, représentant l'aire catalanophone : Mercè PUJOL, Université Paris Nanterre
- Vice-Présidente responsable des Bourses SHF : Nadia MEKOUAR, Université de Pau et des Pays de l'Adour.
- Trésorier : Xavier ESCUDERO, Université du littoral Côte d'Opale.
- Secrétaire générale : Laurie-Anne LAGET, Sorbonne Université.
- Secrétaire responsable de la gestion du site : Anne PUECH, Université Rennes 2.
- Secrétaire responsable de la revue en ligne *HispanismeS* : Cécile VINCENT-CASSY, Université de Paris 13, assistée de Marta LÓPEZ IZQUIERDO, Université Paris 8.
- Secrétaire responsable du lien avec les correspondants et des réseaux : Carole FILLIERE, Université Toulouse-Jean Jaurès.

La prochaine réunion du Comité aura lieu le samedi 5 octobre au Colegio de España (réunion du Bureau le 4 en fin d'après-midi).

La suivante aura très probablement lieu le 1^{er} février (réunion du Bureau le 31 janvier en fin d'après-midi).

3. Rapports financiers

Frédéric Alchalabi prend la parole pour présenter le bilan financier de l'année 2018, qu'il a établi en date du 1^{er} janvier 2019.

3.1. Solde des comptes au 31 décembre 2018. Nombre d'adhérents

Au 31 décembre 2018, le solde du compte courant (n°04045009331) de la Société des Hispanistes Français tenu par la Banque Populaire Rives de Paris (BP) s'élevait à 2 758,55 euros (2 824,01 euros le 31 décembre 2017). À cette époque, celui de son Livret A (BP Rives de Paris, n°22974698719) s'élevait à 1 100 euros (10 euros le 31/12/2017). Trois comptes à terme de 25 000 euros au total – un de 9 000 euros et deux autres de 8 000 euros, arrivant à échéance en 2020 pour le premier et en 2021 pour les deux autres – ainsi que 5 350 euros (5 200 euros le 31/12/2017) investis en parts sociales de la BP Rives de Paris (107 parts de 50 euros chacune) complétaient l'épargne de l'association.

Au 31 décembre 2018, le montant total des avoirs de la SHF atteignait **34 208,55 euros** (33 034,01 euros le 31/12/2017).

À la même date, la SHF comptait 443 adhérents à jour de leur cotisation. Ce nombre est identique à celui de l'année précédente.

3.2. Tableau synthétique des recettes et des dépenses de l'année 2018

Nature des recettes	Total	Nature des dépenses	Total
Solde du compte courant de la BP au 1 ^{er} janvier 2018	2 824,01 euros	Réunions de la SHF de janvier, juin, octobre 2018	6 906,82 euros
Cotisations versées sur le compte courant de la BP en 2018	14 006 euros	Bourses de la SHF	4 400 euros
Trop perçu/remboursements	281,10 euros	Fonctionnement du site internet de la SHF	1 076,90 euros

Virement de l'Ambassade de France en Espagne (participation au Congrès de Sèvres)	134,05 euros	Frais bancaires BP	561,56 euros
Intérêts parts sociales BP	22,31 euros	Réunion du Comité des Sages	138 euros
		Cotisation MAIF 2019	109,74 euros
		Acyba (Événementiel)	57,60 euros
		Frais Table Ronde d'octobre 2018	18,30 euros
Total des recettes	17 267,47 euros	Total des dépenses	13 268,92 euros

3.3. Bilan

Le bilan financier de l'année 2018 est bon : les dépenses – dont le montant est proche de celui qui avait été estimé dans le budget prévisionnel – ont été inférieures aux recettes, ce qui a permis à la Société des Hispanistes Français de renforcer quelque peu son épargne ; le nombre d'adhérents, en baisse constante au cours de ces dernières années, est identique à celui de 2017. La SHF a vocation à promouvoir et à défendre l'hispanisme. Les dépenses engagées en 2018 répondent toutes à cette double nécessité ; aucune n'est superflue.

Cette lecture est saluée par des applaudissements.

Frédéric Alchalabi présente ensuite les rapports des deux commissaires aux comptes. Tout d'abord, celui établi par Marie-Madeleine Gladieu :

Monsieur Frédéric ALCHALABI, Trésorier de la SHF, a transmis le rapport financier de l'année 2018, ainsi que l'ensemble des pièces comptables correspondant à l'exercice de cette même année. Aux documents de synthèse ont été joints tous les justificatifs de rigueur : copie des factures attestant des dépenses, et des registres des cotisants. Toutes ces pièces permettent d'attester de la sincérité et de la vérité des comptes présentés.

Le nombre de cotisants reste stable. Grâce à la bonne gestion de nos économies, les dépenses et les recettes de notre Société restent équilibrées, et des parts sociales de la BP ont pu être acquises pour renforcer notre épargne, qui est à présent en augmentation. L'outil informatique fonctionne bien.

Espérons que la possibilité de s'acquitter de la cotisation annuelle par prélèvement automatique incitera davantage de collègues à nous rejoindre.

Les frais de déplacement sont maîtrisés, et ils prouvent l'attachement de nos collègues de toute la France au bon fonctionnement de la SHF.

Les frais liés au domaine culturel représentent la proportion la plus importante des dépenses, ce qui correspond à la raison d'exister la plus importante d'une Société savante. Les bourses SHF, en diminution quant à leur nombre, donnent malgré tout un signal fort de notre volonté de promouvoir l'excellence de la recherche dans les divers domaines de l'hispanisme.

Il convient donc de féliciter notre trésorier Frédéric ALCHALABI de l'excellente tenue des comptes de la SHF, et de le remercier de son dévouement à notre Société.

Puis celui établi par Sarah Voinier :

Après vérification de l'ensemble du dossier financier que j'ai reçu de la part de M. Frédéric Alchalabi, trésorier de la S.H.F., je certifie la sincérité des écritures et la bonne tenue de la gestion financière de la trésorerie pour l'exercice clos le 31 décembre 2018. Le dossier financier, entièrement présenté sous forme numérique, est d'une lecture aisée. Y figurent outre les écritures d'enregistrement des recettes et des dépenses, toutes les factures et copies des documents justifiant les opérations financières effectuées tout au long de l'exercice 2018. La grande clarté de présentation des pièces et des classeurs de trésorerie traduit le soin et la rigueur avec lesquels a été réalisée la tenue des comptes.

Au terme de plusieurs années d'efforts, nous ne pouvons que nous féliciter du retour à une situation financière positive dans laquelle les dépenses ne sont pas supérieures aux recettes et ce en dépit d'une stabilisation des cotisations. S'il est vrai que cette année 2018 n'a pas été marquée par de gros engagements financiers, que ce soit dans les manifestations de la SHF ou dans les investissements liés à son fonctionnement, il faut néanmoins saluer la prise en compte collective, à tous les niveaux, de la nécessité de limiter les dépenses liées au fonctionnement annuel de notre société. Cette balance budgétaire permettra sans doute de financer davantage de bourses de doctorat à l'avenir, c'est une perspective qui ne peut que nous réjouir car elle est au cœur de notre mission de défense et de promotion de l'hispanisme français.

Nous saluons également la décision d'investir dans des parts sociales de la Banque Populaire Rives de Paris. Ces parts permettent de créer une épargne à courte échéance qui rappelons-le, il y a trois ans, avait servi à combler un déficit de fonctionnement. Les trois comptes à terme de l'association arriveront rapidement à échéance (un en 2020 et deux en 2021), il conviendra alors de réfléchir à la pérennisation de cette épargne importante pour faire face à de prochaines dépenses exceptionnelles.

Pour ce qui concerne les modes de cotisations, il semble que nos collègues souhaitent conserver un fonctionnement différencié qui permet aujourd'hui de choisir entre le prélèvement bancaire automatique, le virement bancaire ponctuel ou la cotisation par chèque. Cela ne pose pas de problème de fonctionnement. Cependant, il faut peut-être rappeler que le rôle des représentant-e-s SHF sur ce point reste inchangé et qu'il est essentiel qu'ils/elles continuent d'assurer le relais entre les adhérent-e-s et le trésorier. Il est possible en effet qu'avec la multiplicité des modes de cotisation, la visibilité

des cotisations dans les départements hispaniques et ibéro-américains en pâtisse.

Je ne saurais terminer cet examen financier sans remercier et féliciter Frédéric Alchalabi pour la haute qualité de tout son travail en tant que trésorier.

Frédéric Alchalabi propose enfin de mettre en ligne une liste des adhérents à jour de leur cotisation sur le site de la SHF, ce que l'assemblée accueille positivement.

Il précise également que l'on peut, dorénavant, se passer des bulletins d'adhésion à remplir chaque année. Le prélèvement automatique a rendu ces bulletins caduques.

L'Assemblée vote à l'unanimité de ce bilan financier.

4. Rapport sur le 14^e concours des Bourses SHF 2019

Après avoir rappelé à l'Assemblée le principe des Bourses qui depuis 14 ans ont pour objet de contribuer à financer des séjours pour recherche à l'étranger des doctorant.e.s dont les projets semblent les plus méritants, Françoise Martinez en développe le déroulé pour cette année 2019.

Un premier Appel a été diffusé en octobre ; puis un rappel envoyé et mis en ligne en décembre ; les dossiers étaient à envoyer avant le 20 janvier. Après vérification, ils ont été soumis au Comité des Sages (sous la présidence de Bernard Darbord) qui les a examinés, puis classés, au mois d'avril, en toute indépendance.

Il est important de toujours rappeler aux collègues que le Directeur qui présente son ou ses doctorant.e.s (maximum 2 désormais) et les doctorant.e.s qui postulent doivent être membres adhérents de la SHF.

Cette année, sept dossiers de qualité ont ainsi été présents au Comité des Sages qui a décidé d'attribuer à quatre dossiers un « avis très favorable ». Ces quatre dossiers ont été ensuite classés. Les trois candidat.e.s auxquels une bourse a été attribuée sont :

1°/Aude PLOZNER

2°/ Antoine SOURIGUES

3°/ Aliénor ASSELOT

Laure PÉREZ, classée 4^e, a été place sur une liste complémentaire.

L'Assemblée applaudit les lauréat.e.s.

Le comité a souligné qu'ont été pris en compte la qualité et la concision des candidatures, la précision des références bibliographiques, l'établissement d'un état de la question, la méthodologie appliquée, ainsi que le respect des règles typographiques et orthographiques.

Après avoir publiquement félicité les lauréat.e.s, Françoise Martinez a indiqué qu'ils ont été mis au courant aussitôt de façon à pouvoir organiser leur mobilité dans les meilleurs délais.

Françoise Martinez rappelle, pour terminer, le plaisir qu'elle a pris à suivre le déroulement de ce 14^e concours, remercie Hélène Thieulin-Pardo de sa confiance à l'heure de la nommer Vice-Présidente représentant l'aire latino-américaine, et se tient, si besoin, à la disposition à Nadia Mekouar pour l'organisation du 15^e concours.

5. Réseaux et défense de l'hispanisme

Le compte rendu de la réunion du GALET au ministère de la Recherche et de l'enseignement supérieur est actuellement en cours de rédaction. Il sera prochainement consultable sur le site du GALET : <https://galet.hypotheses.org/>. Un lien vers ce compte rendu sera placé sur la page de la SHF.

Bilan ParcoursSup. Enquête menée par Carole Fillière

Les résultats obtenus par Carole Fillière seront diffusés : il s'agit de résultats très partiels (18 réponses obtenues, pas toujours complètes). La dernière partie de l'enquête, qui portait sur les conséquences de la mise en place de ParcoursSup est la plus significative, car elle manifestait à part rigoureusement égale des réponses faisant état de tensions dans les départements et des réponses témoignant de la mise en place sans heurt de ParcoursSup. Lorsque Carole Fillière a contacté à nouveau les correspondants, ces derniers mois, pour obtenir de nouvelles réponses, les mails qu'elle a reçus témoignaient d'une certaine résignation : la plate-forme ParcoursSup semble être définitivement mise en place.

6. HispanismeS

Philippe Rabaté prend la parole pour faire, tout d'abord, un point sur la programmation :

- Erich Fisbach, Hélène Thieulin-Pardo et Philippe Rabaté (éd.), *Traduire d'une culture à l'autre*, actes choisis du congrès de Sèvres (novembre 2017), *HispanismeS*, hors-série n°2 (second semestre 2018). Ce volume a été mis en ligne en février 2019.
- Fernando Copello, Dominique Neyrod et Lucie Valverde (éd.), *Le « nomadisme » dans les mondes hispaniques*, *HispanismeS*, n°12 (second semestre 2018). Numéro qui va être mis en ligne d'ici deux semaines.
- Laurence Breyse et Laurie-Anne Laget, *Voix espagnoles contemporaines*, *HispanismeS*, n°13 (premier semestre 2019).
- Zoraida Carandell, Amélie Piel et Mercè Pujol, *Master, formation doctorale et emploi*, actes des journées de Nanterre (juin 2016), *HispanismeS*, hors-série n°3 (second semestre 2019).
- Ilda Mendes dos Santos (éd.), *La république des lettres*, *HispanismeS*, n°14 (second semestre 2019).

Pour 2020 :

- Hélène Thieulin-Pardo et Cécile Vincent-Cassy (éd.), *Frontières dans le monde ibérique et ibéro-américain*, actes choisis du congrès de la SHF de Pau (juin 2019), *HispanismeS*, n°15 (premier semestre 2020).
- Numéro de miscellanées : *HispanismeS*, n°16 (second semestre 2020). À confirmer : lancer l'appel. Nous avons déjà reçu un article.

Pour 2021 :

- Santiago Morilla y Anne Puech (éd.), *Street art: territoires physique, virtuel et interactions*, *HispanismeS*, n°17 (premier semestre 2021).
- Colloque ALMOREAL (printemps 2020), *Murs, barrières, obstacles*, *HispanismeS*, n°18 (second semestre 2021).

Nous lançons un appel à proposition pour des volumes monographiques.

En ce qui concerne la dossier d'adhésion à Open Edition Journals : nous attendons le retour de notre demande, envoyée en janvier dernier (mais la réponse peut se faire attendre jusqu'à 12 mois).

À titre personnel, Philippe Rabaté tient à remercier les quatre présidents successifs qui lui ont fait confiance (tous présents dans la salle), de même les membres du comité éditorial et du comité de la SHF pour leur aide constante afin de mener ce travail éditorial pour les 14 numéros que nous avons pu faire paraître depuis janvier 2013. Il est très heureux de transmettre cette responsabilité à Cécile Vincent-Cassy et à Marta López Izquierdo.

Christian Lagarde prend la parole pour remercier l'investissement au long court de Philippe Rabaté et signale le travail titanesque qu'il a réalisé. Erich Fisbach s'associe aux remerciements de Christian Lagarde.

7. Chantiers en cours

- Statuts de l'association. Hélène Thieulin-Pardo explique qu'il s'agit d'un travail qu'elle a entamé, en prenant notamment contact avec des spécialistes de droits, mais il n'a pas été possible de rédiger de nouveaux statuts de l'association pour l'AG de cette année. Le travail suit son cours et les nouveaux statuts seront présentés lors de l'AG de juin 2020.
- Présentation des « archives ouvertes ». Il s'agit, cette fois-ci, d'un projet dont la première étape a été menée à bien. Le premier volet de ces archives est consacré à un entretien avec Augustin Redondo sur son parcours d'hispaniste. L'entretien est consultable à partir de la page de la SHF (onglet « histoire de la SHF » : <https://www.youtube.com/watch?v=p-XurMUQ5x>).

8. Perspectives

- En partenariat avec deux associations de francisants, en Espagne et au Portugal, la SHF organise, tous les trois ans, un Congrès. En 2017, c'est à la SHF qu'il revenait d'organiser cet événement, qui s'est tenu à Sèvres. La prochaine édition de ce Congrès aura lieu en 2020 aux Açores, autour du thème suivant : « **La Mémoire en questions : transmission, transferts et mises en récit** ». Un comité scientifique comprenant 10 membres de la SHF a été mis en place. L'organisation de ce congrès suit son cours.
- JE des options (Concours de l'agrégation) sous l'égide de la SHF : sur proposition d'Erich Fisbach, Hélène Thieulin Pardo a suggéré à certains enseignants de Sorbonne Université, qui sont ses collègues, d'engager la préparation de cette journée. La proposition a reçu un excellent accueil. Des collègues vont être invités dans les semaines qui viennent. On songe à organiser cette journée à Paris (avec sans doute un enregistrement et peut-être une diffusion en direct par visio-conférence) ; le lieu dépendra de ces possibilités.

Hélène Thioulin-Pardo demande à l'assemblée si elle est d'accord sur le principe de cette Journée : vote à l'unanimité.

Une contribution financière (minime) de la SHF serait à prévoir : vote à l'unanimité.

Fabrice Corrons signale que l'Association française des catalanistes pourrait, éventuellement, s'associer à l'organisation de cette journée.

- JE Paris 13 les 4 et 5 juin 2020, sur les campus de Villeteuse et Condorcet. Cécile Vincent-Cassy présente l'appel à contributions, qui sera mis en ligne dans les prochains jours sur le site de la SHF.
Vote de ce texte de l'appel à contributions : vote à l'unanimité.
- 40^e Congrès de 2021 : présentation par Sarah Voinier de la candidature de l'université d'Artois. Le travail de réflexion sur ce Congrès – tant dans son format que commencera au mois d'octobre.

9. Questions diverses

Fabrice Corrons signale que Monique Martinez organise actuellement un Congrès sur la forme du Congrès, qui s'intitule *Quel congrès voulons-nous ?* Site de l'événement : <https://qcvn.fr/>. Elle invite les membres de la SHF à participer à cet événement.

En l'absence d'autres questions à traiter, la séance est levée à 19h02.